

## Z M L U V A

uzavretá medzi

Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky  
Okresným úradom Trnava, odborom školstva

a

Centrom voľného času – Spektrum , Hlavná č.1005/16,924 01 Galanta

na organizačné a materiálne – technické zabezpečenie predmetovej olympiády z „**Biológie kat.: D**“, pre **Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015

### Čl. I. ÚČASTNÍCI ZMLUVY

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zadávatel'       | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky<br>Okresný úrad Trnava, odbor školstva ako príslušný orgán štátnej správy v zmysle § 11 ods.7 zákona č. 596 / 2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov |
| Sídlo            | Vajanského 2, 917 01 Trnava                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zastúpený        | Ing. Editou Antalovou, vymenovanou na zastupovanie vedúcej odboru školstva                                                                                                                                                                                                               |
| IČO              | 00151866                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| DIČ              | 2020571520                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| IČ DPH           | SK 2020571520                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Bankové spojenie | 7000180023/8180                                                                                                                                                                                                                                                                          |

a

|                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| Realizátor          | Centrum voľného času - Spektrum |
| Sídlo               | Hlavná č.1005/16,924 01 Galanta |
| Štatutárny zástupca | Mgr. Beáta Reisingerová         |
| IČO                 | 037838458                       |
| DIČ                 | 2021646286                      |
| Bankové spojenie    | 1976392151/0200                 |

### Čl. II. TRVANIE ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na obdobie od 6.mája 2015 do 5.júna 2015 a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

### Čl. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

#### 1. Zadávateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v Čl. IV. ods.1 a priamu realizáciu technické zabezpečenie olympiády z „**Biológie kat. :D**“, pre **Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa**

**14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015

b) včas informovať realizátora o zmenách v predmete činnosti.

**2. Zadávateľ má právo:**

- a) vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých v zmluve,
- b) vykonávať záverečné vyhodnotenie plnenia úloh prostredníctvom svojho zástupcu.

**3. Realizátor sa zaväzuje:**

- a) riadne, v požadovanej kvalite a termínoch vykonať činnosti dohodnuté touto zmluvou,
- b) dodržať rozpočet dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na zabezpečenie predmetu činnosti zmluvy,
- c) včas informovať zadávateľa o jednotlivých problémoch a zmenách, ktoré sa vyskytli pri zabezpečovaní stanovených úloh.

**4. Realizátor má právo:**

Získať od zadávateľa všetky údaje potrebné k organizácii a zabezpečeniu olympiády z „**Biológie kat.: D**“, **pre Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015 Obsah, termíny a spôsob poskytovania údajov o konaní súťaže, činnosti alebo služby stanoví zadávateľ v zmluve.

#### **Čl. IV. PREDMET ČINNOSTI**

1. Predmetom činnosti realizátora je organizačné a materiálne technické zabezpečenie olympiády z „**Biológie kat.:D**“, **pre Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015
  - a) zabezpečiť priamu realizáciu , olympiády z v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015
  - b) uzatvoriť dohody o vykonaní práce s členmi okresnej odbornej hodnotiacej komisie pre danú súťaž, preplatenie cestovného rozhodcom, uzatvoriť dohody o vykonaní práce s organizátorom a účtovateľom súťaže v súlade so stanoveným rozpočtom na dohody o vykonaní práce ako aj obsahom a rozsahom dojednaných prác podľa druhu súťaže.
2. Dohody o vykonaní práce – obsahujú všetky náležitosti ( vrátane rozsahu a obsahu práce) podľa zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov. Do rozpočtu sú zahrnuté finančné prostriedky pred zdanením a s odvodmi.
3. Objem finančných prostriedkov pre zabezpečenie olympiády z „**Biológie kat.: D**“, **pre Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015 predstavuje 140,00 €. Rozpis pridelených finančných prostriedkov tvorí Príloha č.1

**4. Diplomy pre víťazov** olympiády z „**Biológie kat.: D**“, **pre Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015 , **ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste dodá zadávateľ, ceny pre víťazov, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste dodá realizátor.**

#### **Čl. V. SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA ZMLUVY**

1. Plnenie úloh vyplývajúcich zo zmluvy zadávateľ vyhodnotí po uplynutí doby trvania zmluvy kontrolou podkladov, ktoré realizátor písomne predloží zadávateľovi najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia predmetu činnosti .
2. Podklady k záverečnému vyhodnoteniu zmluvy budú pozostávať z plnenia úloh stanovených v zmluve, prezenčných listín (zúčastnených žiakov, sprevádzajúcich pedagógov, rozhodcov, organizátorov), výsledkových listín a vyhodnotenia za jednotlivé súťažné kategórie i výsledky v skupinách s uvedením počtu zúčastnených družstiev a celkového počtu jednotlivcov - **výsledkovú listinu v elektronickej podobe**

a vyhodnotenie vyúčtovania zaslať obratom po skončení súťaže elektronicky na adresu [Karol.Grajcar@minv.sk](mailto:Karol.Grajcar@minv.sk); podkladov potrebných k vyúčtovaniu pridelených finančných prostriedkov predložených realizátorom. Zoznam potrebných podkladov k vyúčtovaniu tvorí Príloha č.2.

#### Čl. VI.

#### PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Objem prostriedkov určených na plnenie úloh v oblasti realizácie sa stanovuje na príslušný súťažný ročník na základe rozpočtu na predmetové olympiády a postupové súťaže, športové súťaže a ostatné súťaže zamerané na umenie, literatúru, hudbu a pod. schváleného vedúcim odboru školstva.
2. Zadávatel' v súlade s § 19 ods. 8 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov poskytne realizátorovi preddavok vo výške 0 €.
3. Realizátor je povinný dodržať rozpočet stanovený v zmluve. V odôvodnených prípadoch prekročenie stanovenej sumy môže predstavovať 5%.
4. Pri poskytovaní finančných prostriedkov určených realizátorovi bude Okresný úrad Trnava postupovať v súlade s § 8 zákona č.291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Finančné prostriedky sa budú poskytovať ako účelové prostriedky.

#### Čl. VII.

#### ĎALŠIE USTANOVENIA

Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých zadávateľ dostane 1 rovnopis a realizátor dostane 1 rovnopis. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria prílohy:

Príloha č.1: Rozpis pridelených finančných prostriedkov na zabezpečenie olympiády z „**Biológie kat.: D**“, **pre Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015

Príloha č. 2: Zoznam podkladov k vyúčtovaniu súťaží v roku 2015.

V Trnave

Za zadávateľa:        Ing. Edita Antalová  
                              vymenovaná na zastupovanie  
                              vedúcej odboru školstva

Za realizátora: Mgr.Beáta Reizingerová  
                              riaditeľka

Predbežná finančná kontrola:

Zmluva bola vypracovaná v zmysle § 11 ods. 7 zákona č. 596 / 2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a smernice MŠVVaŠ SR č. 27/2011 o organizovaní, riadení a finančnom zabezpečení súťaží detí a žiakov škôl a školských zariadení.

V Trnave dňa:

Podpis: RNDr. Eva Huttová

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
Okresný úrad Trnava, odbor školstva, Vajanského č.2, 917 01 Trnava

---

(názov a presná adresa zadávateľa)

**Rozpis pridelených finančných prostriedkov na zabezpečenie olympiády z „Biológie kat.: D“, pre Základné školy a OGY okresu Galanta, konané dňa 14.mája 2015 v Základnej škole, Štefánikova ul. 929 01 Galanta v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2015**

Organizátor: Centrum voľného času – Spektrum, Hlavná č.1005/16,Galanta

Výška pridelených finančných prostriedkov: 140,00 €

Preddavok: 0 €

| Názov položky                     | Čerpanie ( € )          |
|-----------------------------------|-------------------------|
| cestovné                          | 0                       |
| stravné                           | 20,00                   |
| ceny                              | 0                       |
| diplomy                           | dodá OÚ- odbor školstva |
| dohody o vykonaní práce           | 120,00                  |
| prenájom                          | -                       |
| dopravné                          | -                       |
| materiálno-technické zabezpečenie | -                       |
| <b>Spolu</b>                      | 140,00                  |

V Trnave

Schválil : Ing. Edita Antalová  
vymenovaná na zastupovanie  
vedúcej odboru školstva

Vypracoval : PaedDr Karol Grajcár  
odborný radca

**Zoznam podkladov k vyúčtovaniu obvodných ( krajských) kôl predmetových olympiád a postupových súťaží v roku 2015**

**I. Cestovné**

1. Cestovné a stravné pedagogickému sprievodu hradí vysielajúca škola. Cestovné súťažiacemu hradí vysielajúca škola.

**II. Stravné - občerstvenie**

1. Prezenčné listiny s podpismi účastníkov.
2. Pri poskytnutí obeda je potrebné k faktúre doložiť výdajku potravín zo skladu /stravný list zo ŠJ/. Počet obedov na faktúre musí súhlasiť s počtom účastníkov podpísaných na prezenčnej listine.
3. Pri poskytnutí občerstvenia je potrebné:
  - uviesť druh občerstvenia, napr. bageta, džús,
  - priložiť kópie pokladničných blokov (ak bolo občerstvenie v hotovosti).
  - ak bolo občerstvenie zabezpečené formou objednávky, je potrebné priložiť kópiu faktúry s rozpisanými jednotlivými položkami (rozpísať údaje o množstve a druhu tovaru alebo rozsahu a druhu dodanej služby). V prípade, že vo faktúre nie sú rozpísané tieto údaje, je potrebné doložiť aj kópiu dodacieho listu.
  - priložiť výdajku (ak bolo občerstvenie zabezpečené školou, napr. školský bufet, školská jedáleň).

**III. Materiálno-technické zabezpečenie (MTZ)**

1. Kópiu pokladničných blokov (ak bol nákup realizovaný v hotovosti).
2. Ak bolo MTZ zabezpečené formou objednávky, je potrebné priložiť kópiu faktúry s rozpisanými jednotlivými položkami (rozpísať údaje o množstve a druhu tovaru alebo rozsahu a druhu dodanej služby). V prípade, že vo faktúre nie sú rozpísané tieto údaje, je potrebné doložiť aj kópiu dodacieho listu.

**IV. Ceny**

1. Pri nákupe v hotovosti priložiť kópie pokladničných blokov.
2. Ak bol nákup realizovaný formou objednávky, priložiť kópiu faktúry. Jednotlivé položky vo faktúre musia byť rozpísané; ak nie sú, je potrebné doložiť kópiu dodacieho listu.
3. Písomné potvrdenie o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste. V prípade súťaže družstiev, cenu preberá kapitán družstva.
4. Ak ceny dodal zadávateľ, je potrebné doložiť písomné potvrdenie o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste, ktoré musí súhlasiť so zoznamom cien dodaných zadávateľom.

**V. Dohody o vykonaní práce –povinnosti realizátora súťaže**

- **pri dohodách odvádzať odvody z príjmu za :**
  - \* zamestnanca
  - \* zamestnávateľa
- na Daňový úrad poslať 1x štvrťročné výkazy o zrazených preddavkoch,
- zamestnanca prihlásiť do Sociálnej poisťovne najneskôr v deň konania súťaže,
- zaslať vyúčtovanie podľa nasledovného vzoru ( k vyúčtovaniu nie je potrebné zasielať originály ani kópie dohôd a výkazov zo Sociálnej poisťovne).

Všetkypriložené doklady ako aj kópie pokladničných blokov, faktúry + objednávka musia byť viditeľné a čitateľné.

V prípade, že sa z faktúry alebo z pokladničného bloku požaduje uhradiť len určitá čiastka, v doklade je toto potrebné zvýrazniť a doložiť zdôvodnenie.

Po ukončení súťaže škola vyhotoví faktúru (fakturuje celkové náklady v zmysle zmluvy) a zašle faktúru spolu s prílohami podľa bodov I. - V. na preplatenie.

Vo faktúre je potrebné uviesť adresu odberateľa: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
Pribinova 2  
812 72 Bratislava

IČO: 00151866  
DIČ: 2020571520  
IČ DPH: SK2020571520

a fakturačnú adresu: Okresný úrad Trnava  
Kollárova 8  
917 02 Trnava.

“ VZOR “

Realizátor súťaže (napr. Centrum voľného času v..) .....

## Vyúčtovanie dohôd o vykonaní práce vyplatených na

.....  
Uviesť názov súťaže, olympiády

Konanej dňa .....

| Poradové číslo | Meno, priezvisko | Vyplatené dohody | Odvody SP | Odvody ZP | SPOLU |
|----------------|------------------|------------------|-----------|-----------|-------|
|                |                  |                  |           |           |       |
|                |                  |                  |           |           |       |
|                |                  |                  |           |           |       |
|                |                  |                  |           |           |       |
|                | <b>SPOLU</b>     |                  |           |           |       |

V ..... dňa.....

Vypracoval/la :

Schválil: